

## Beitrittserklärung

Hiermit erkläre (n) ich/wir meine/unsere Bereitschaft zum Eintritt in die *Deutsche Freundschaftsgesellschaft West-Ost in Schleswig-Holstein e.V.*:

Name, Vorname \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_

PLZ, Ort, Strasse \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_ Geburtsdatum \_\_\_\_\_

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift(en) \_\_\_\_\_

Der Mitgliedsbeitrag beträgt für Einzelmitglieder jährlich **50,- €**, für Familien jährlich **75,- €** und für korporative Mitglieder jährlich nach Absprache. Schüler, Studenten, Arbeitslose und Rentner jährlich **25,- €**. Für alle Zahlungen, Beiträge und Spenden kann auf Wunsch eine Bestätigung über die steuerliche Abzugsfähigkeit zugestellt werden.

Alle Zahlungen werden erbeten auf das Konto der *Deutschen Freundschaftsgesellschaft West-Ost in Schleswig-Holstein e.V.* bei der

**Kieler Volksbank eG,  
BLZ 210 900 07  
Konto 93077807**

✂

## Bankeinzugsermächtigung

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Hiermit ermächtige(n) ich/wir Sie widerruflich, von mir/uns zu entrichtende Zahlungen wegen

\_\_\_\_\_  
(Verpflichtungsgrund, evtl. Betragsbegrenzung)

bei Fälligkeit zu Lasten meines/unsers Kontos mit der

Nr. \_\_\_\_\_ Bankleitzahl \_\_\_\_\_ bei

\_\_\_\_\_  
(genaue Bezeichnung des kontoführenden Kreditinstitutes)

durch Lastschriften einzuziehen.

Wenn mein/unsere Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstitutes keine Verpflichtung zur Einlösung. Teileinlösungen werden im Lastschriftverfahren nicht vorgenommen.

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift(en) \_\_\_\_\_

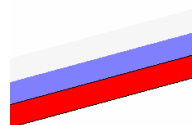
## Städtepartnerschaft



Kiel



Kaliningrad



Seit 1992 besteht eine Städtepartnerschaft zwischen der Landeshauptstadt Kiel und den Städten Kaliningrad und Sowjetsk.

Der Kreisverband Kiel sieht es als wichtige Aufgabe an, diese Städtepartnerschaften zu unterstützen und mit Leben zu erfüllen.

Auf Grundlage der geänderten Satzung des Landesverbandes entschieden sich daraufhin die Mitglieder des Kreisverbandes Kiel der Deutschen Freundschaftsgesellschaft West-Ost den Kreisverband zukünftig „**Deutsch-Russische Gesellschaft Kiel**“ zu nennen.

Erstes Solidaritätskonzert für „**Die Straßenkinder von Kruglowo**“ bei Kaliningrad im Rahmen der Aktion „Russische Partner in Not – Kiel hilft“ mit der Gesangsgruppe „Windstärke 10“ im November 97. In den folgenden Jahren sind gemeinsam mit der Stadt Kiel, der Arbeitsgemeinschaft der freien Wohlfahrtspflege, der Stadtgemeinschaft Tilsit und dem Kieler Express weit über 250000,- Euro an Spenden für diese Aktion zusammengekommen. **Spendenkonto: 93077815 Kieler Volksbank eG BLZ 210 900 07**

## DEUTSCH-RUSSISCHE GESELLSCHAFT KIEL

Kreisverband der Deutschen  
Freundschaftsgesellschaft West-Ost  
in Schleswig-Holstein e.V.

**Ellerbeker Weg 129  
24147 Kiel**

**Tel.: (0431) 78 61 17  
Fax: (0431) 78 40 64**

**E-Mail: drg-kiel@t-online.de**

**<http://www.deutsch-russische-gesellschaft-kiel.com>**

## DEUTSCH-RUSSISCHE GESELLSCHAFT KIEL



## НЕМЕЦКО-РУССКОЕ ОБЩЕСТВО В КИЛЕ



**E-Mail: [drg-kiel@t-online.de](mailto:drg-kiel@t-online.de)  
<http://www.deutsch-russische-gesellschaft-kiel.com>**

## KLEINE CHRONIK DER GESELLSCHAFT

---

**15.06.1976**

Gründung der „Deutsch-Russischen Gesellschaft Kiel“.

**12.11.96**

Vortrag zur Lage in Tschetschenien.

**11.2.97**

Konzert mit dem russischen Kammerduo „**Faina Raiskaia – Dmitri Sokolov**“.

**15.06. – 18.06.98**

Bilderausstellung von 3 russischen Marinemalern aus Kaliningrad.

**10.11.98**

Lesung der russischen Dichter **Igor Cholin und Genrich Saggir** aus Moskau in Zusammenarbeit mit der Uni Bremen und der CAU Kiel. Beide Dichter kommen aus dem Umkreis der Samizdat-Literatur der 60er Jahre.

**9.02.99**

E. Nagy berichtet: „Zeitzeugenbericht über ein persönliches Schicksal unter **Stalin**.“

**20.-26.03.99**

Beteiligung am: „Internationalen Jahr der Senioren“

**09.10.99**

Ballettabend mit **METSCHTA** aus Kaliningrad.

**25.01.2000**

Vortrag von Dr. Vladimir Lezhen: „Russland zwischen Duma- und Präsidentenwahl“.

**01.09.2000**

Konzert mit dem Petersburger Vocalensemble **NEVA** Gesänge aus Klöstern und Kirchen.

**15.06.2001**

Jubiläumsveranstaltung aus Anlass des 25-jährigen Bestehens der Gesellschaft in Kiel

**21.06.-2001**

Kranzniederlegung zum Gedanken an den deutschen Überfall auf die Sowjetunion vor 60 Jahren.

**23.08.-06.09.2002**

Betreuung von russischen SchülerInnen aus Atkarsk.

**6.05.03**

„Dostojewski – Person und Werk“ mit Prof. Dr. Ulrich Busch

**11.08.-17.08.03**

Ferienbetreuung von 32 Straßenkindern aus Kruglowo.

## UNSERE AKTIVITÄTEN

---

- Vorträge: Literatur, Geschichte, Wirtschaft und Politik der GUS
- Dichterlesungen - Konzerte - Ausstellungen
- Unterstützung von Kontakten mit Dolmetschertätigkeiten
- Organisation von Hilfstransporten und Spendenaktionen
- Jährlicher **Kieler Woche Abend** u.a. mit Gästen aus der **GUS**. Musik- und Tanzdarbietungen werden geboten.
- Jährliche Teilnahme am Fest der Kieler Auslandsvereine



Kieler Woche Abend 2004. „K-System“ aus Kiel und russische Folklore von „Metschta“ aus Kaliningrad



## UNSERE AUFGABEN UND ZIELE

---

### UNSERE GESELLSCHAFT VERFOLGT AUSSCHLIEßLICH UND UNMITTELBAR GEMEINNÜTZIGE UND MILDTÄTIGE ZWECKE.

Zweck des Vereins ist, eine Bewusstseinsbildung in unserem Lande für eine Verbesserung der Beziehungen und Verständigung zwischen der Bevölkerung der Bundesrepublik Deutschland und den Völkern auf dem Gebiet der ehemaligen UdSSR zu bewirken. Er wird verwirklicht insbesondere durch den Austausch von

Informationen und durch Schaffung unmittelbarer Verbindungen zwischen Menschen aller Berufe sowie Vertretern des kulturellen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Lebens (aus der Satzung unserer Gesellschaft).



Sommer 2003- Straßenkinder aus Kruglowo erleben Ferien in Falkenstein

## MITGLIEDSCHAFT

---

Die Deutsche Freundschaftsgesellschaft West-Ost in Schleswig-Holstein e.V. freut sich über neue Mitglieder, die unsere Arbeit unterstützen wollen und über neue Kontakte zu Menschen mit Ideen zur Erweiterung unserer Aktivitäten.

Um Mitglied zu werden, genügt es, die beigelegte Beitrittserklärung auszufüllen oder ein formloses Schreiben an die Geschäftsstelle zu richten:

**Ellerbeker Weg 129**

**24147 Kiel**

**Fax: 0431 - 78 40 64**

**Email: drg.kiel.rus.HFMoeller@t-online.de**

## Jahresbeitrag:

Einzelpersonen	50,00 EUR
Familien	75,00 EUR
Schüler, Studenten, Arbeitslose und Rentner	25,00 EUR
Firmen, Körperschaften	Nach Vereinbarung mind. 100,00 EUR

Für alle Zahlungen, Beiträge und Spenden kann auf Wunsch eine Bestätigung über die steuerliche Abzugsfähigkeit zugestellt werden